



Points importants concernant la préparation aux ouragans

French translation of "Key Facts About Hurricane Readiness" (<http://www.bt.cdc.gov/disasters/hurricanes/readiness.asp>)

Voir également [Points importants concernant la reprise de l'activité normale après un ouragan](#).

Sur cette page :

- [Comment se préparer à faire face à un ouragan](#)
- [S'il vous est ordonné d'évacuer les lieux](#)
- [Approvisionnement d'urgence nécessaires](#)
- [S'il ne vous est pas ordonné d'évacuer](#)
- [Préparation à l'évacuation](#)

Comment se préparer à faire face à un ouragan

Si vous avez reçu un avis de tempête tropicale ou d'ouragan, voici quelques mesures que vous pouvez prendre pour vous préparer à subir la tempête :

- Informez-vous au sujet des plans d'urgence en place dans votre communauté, des signaux d'alarme, plans et itinéraires d'évacuation, ainsi que de l'emplacement des abris d'urgence.
- Identifiez les dangers domestiques potentiels, sachez comment y faire face et les prévenir avant l'arrivée de l'ouragan. Soyez prêt à couper l'électricité à tous les endroits où il y a de l'eau stagnante, des lignes à haute tension qui sont tombées à terre, ou avant d'évacuer votre domicile. Coupez les arrivées de gaz et d'eau avant d'évacuer votre domicile. Assurez la position de tous matériels ou éléments de construction instables.
- Achetez un extincteur et assurez-vous que les membres de votre famille en connaissent l'emplacement et le fonctionnement.
- Localisez et rangez en lieu sûr vos papiers importants, tels que polices d'assurance, testaments, licences, certificats de propriété d'actions, etc.
- Affichez une liste des numéros de téléphone d'urgence à proximité de chaque appareil téléphonique.
- Informez les autorités locales de tous besoins particuliers, c'est-à-dire de la présence de personnes âgées ou alitées, ou de toute personne handicapée.

Approvisionnements d'urgence nécessaires

Entreposez à votre domicile les fournitures dont vous pourriez avoir besoin au cours de la période d'urgence. Au minimum, ces fournitures devraient comprendre :

- Plusieurs récipients d'eau propres, suffisamment grands pour contenir une réserve d'eau adéquate pour couvrir vos besoins pendant 3 à 5 jours (vingt litres environ par personne, soit un peu plus de 5 gallons par personne).
- Une réserve de nourriture non périssable suffisante pour assurer votre subsistance pendant 3 à 5 jours.
- Une trousse de premiers soins avec manuel de soins d'urgence.

19 septembre 2003

Page 1 of 3

Points importants concernant la préparation aux ouragans

(continued from previous page)

- Une radio alimentée par piles, des torches électriques et une réserve de piles.
- Des sacs de couchage ou couvertures supplémentaires.
- Matériel ou produits de purification d'eau, tels que des comprimés de chlore ou d'iode ou de l'eau de Javel domestique ordinaire ne contenant pas de parfums.
- Toutes prescriptions médicales, produits ou médicaments.
- Aliments pour bébé et/ou mets préparés, couches et autres fournitures pour bébés.
- Chiffons de nettoyage jetables, tels que linges nettoyants avec lotion pour l'usage de toute la famille pour le cas où des douches ou salles de bain ne seraient pas disponibles.
- Fournitures d'hygiène personnelle, telles que savon de toilette, pâte dentifrice, serviettes hygiéniques, etc.
- Une trousse d'urgence pour la voiture, contenant nourriture, cartouche éclairante, câble de démarrage, cartes, outils, trousse d'urgence médicale, extincteur, sacs de couchage, etc.

Vous trouverez d'autres informations concernant les plans et fournitures d'urgence (en langue anglaise) à l'adresse www.ready.gov

Préparation à l'évacuation

Attendez-vous à recevoir vos ordres d'évacuation, et préparez-vous en fonction. Les services météorologiques (National Weather Service) publieront un avis d'ouragan si une menace d'ouragan existe pour les zones côtières sous un délai de 24 ou 36 heures.

Lorsqu'un avis d'ouragan est publié, vous devez :

- Faire le plein d'essence.
- Si un véhicule n'est pas disponible, prenez les dispositions nécessaires pour votre transport auprès de vos relations ou membres de votre famille.
- Remplissez vos conteneurs et récipients d'eau propre.
- Passez en revue vos plans et fournitures d'urgence, en vérifiant particulièrement s'il vous manque quoi que ce soit.
- Écoutez les bulletins météorologiques à la radio ou à la télévision.
- Préparez-vous à entendre les sirènes d'urgence et signaux d'alarme.
- Préparez une trousse d'urgence pour votre voiture, contenant nourriture, cartouche éclairante, câble de démarrage, cartes, outils, trousse d'urgence médicale, extincteur, sacs de couchage, etc.
- Fixez et assurez tous objets à l'extérieur de votre domicile qui seraient susceptibles de créer des dommages matériels en cas de tempête, tels que bicyclettes, gril de cuisson, bonbonnes de propane, etc.
- Recouvrez fenêtres et portes à l'aide de feuilles de contre-plaqué ou de planches, ou placez de larges bandes de ruban adhésif sur les vitres pour réduire les risques de rupture et empêcher les morceaux de verre d'être projetés par les éléments.
- Placez le bétail, les animaux de compagnie en lieu sûr. À cause de la présence d'aliments et des soucis de propreté, les abris d'urgence ne peuvent accepter les animaux.
- Si possible, placez les véhicules sous couvert.
- Remplissez bassins et baignoires d'eau pour créer une réserve supplémentaire pour le lavage.
- Réglez le thermostat des réfrigérateurs et congélateurs sur la température la plus basse possible.

S'il vous est ordonné d'évacuer les lieux

À cause de la force destructrice des ouragans, vous ne pouvez ignorer un ordre d'évacuation. Les autorités vont probablement vous ordonner d'évacuer si vous vous trouvez dans une région de faible altitude par

19 septembre 2003

June 1, 2005

Points importants concernant la préparation aux ouragans

(continued from previous page)

rapport au niveau de la mer, ou située sur le trajet possible de l'ouragan. Si un avis d'ouragan est émis pour votre région ou s'il vous est ordonné par les autorités d'évacuer la région :

- N'emportez que les objets essentiels.
- Laissez les animaux familiers à l'intérieur, avec d'amples réserves de nourriture et d'eau.
- Si vous en avez le temps, coupez le gaz, l'électricité et l'arrivée d'eau.
- Débranchez les appareils électriques afin de réduire les risques de choc électrique lorsque l'alimentation sera rétablie.
- Assurez-vous que la trousse d'urgence de votre véhicule est prête.
- Suivez les itinéraires d'évacuation désignés — les autres peuvent être encombrés ou bloqués — et attendez-vous à rencontrer une circulation intense.

S'il ne vous est pas ordonné d'évacuer

La grande majorité des blessures subies lors d'un ouragan sont causées par des morceaux de verre ou d'autres débris projetés à grande vitesse par les éléments. Parmi les autres blessures, il faut citer les plaies punctiformes causées par les clous, pièces de métal ou de verre mis à nu par l'ouragan, ainsi que les fractures.

Pour subir une tempête dans les meilleures conditions de sécurité possible :

- Si possible, écoutez les bulletins météorologiques à la radio ou la télévision.
- Restez à l'intérieur jusqu'à ce que les autorités déclarent que la tempête est dissipée.
- Ne sortez pas, même si le temps semble se calmer — l'« œil » de la tempête passe rapidement, et vous risquez de vous trouver au dehors lors de la reprise des vents violents.
- Tenez-vous à l'écart des fenêtres et portes donnant sur l'extérieur, cherchant abri dans une salle de bains ou en sous-sol. Les baignoires offrent une certaine protection si vous vous couvrez de feuilles de contre-plaqué ou d'autres matériaux rigides.
- Préparez-vous à évacuer votre domicile en direction d'un abri ou de la maison d'un voisin si votre domicile subit des dommages ou s'il vous est ordonné de le faire par le personnel d'urgence.

For more information, visit www.bt.cdc.gov/disasters/hurricanes/fr/
or call CDC at 800-CDC-INFO (English and Spanish) or 888-232-6348 (TTY).

19 septembre 2003

June 1, 2005